

# 和信治癌中心醫院與您 354

KOO FOUNDATION SUN YAT-SEN CANCER CENTER NEWSLETTER

2018.6.15



國內  
郵資已付

中華郵政台北誌  
第580號執照  
登記為雜誌交寄

發行人：黃達夫 | 主編：鄭惠文 | 編輯：許昱裕、朱玉芬 | 攝影：華健淵  
發行：和信治癌中心醫院 | 地址：台北市北投區立德路 125 號 | 電話：(02)2897-0011、(02)6603-0011  
傳真：(02)2897-2233 | 網址：www.kfsyscc.org | 讀者投稿信箱：newsletter @ kfsyscc.org

本期要目

- ◆ 周金英：沒錢，沒工作，和信救了我！
- ◆ 兒童血癌可以預防嗎？
- ◆ 注意笨這傢伙！
- ◆ 風揚起花卉般的綺麗～ 懷念黃卉綺

郵寄標籤黏貼處

和信醫院小史

## 志工，您見到第一個和信天使

### 志工部長黃杏苑：不能跟求助者說「我不會」

文 / 鄭春鴻 ( 文教部主任 ) 圖 / 溫馨



絕對不能跟求助者說「我不會」，遇到不懂的事，一定要找同伴來幫忙回答，沒有一個人會回答所有的問題，一定有不懂的事，遇到無法解答的事不要推卻，一定要找到辦法，直到詢問者滿意。……

志工部部長黃杏苑

**鄭春鴻主任：**新病人一到和信醫院，第一個見到的「天使」就是和信的志工。和信醫院的前身孫逸仙治癌中心醫院成立前兩個月，就成立志工部，請您談談這段歷史。

**黃杏苑部長：**黃達夫教授當年是孫逸仙治癌中心醫院執行長，他跟我說，醫院要組織一個志工的團隊，請我來帶領。之前，我只有在女青年會帶領一個婦女合唱團，從來沒有接觸過醫院的志工活動。我是以助人的心情開始的，先邀請兩位教會的姐妹和她們的朋友看能不能來參與。

一開始，她們也不太曉得志工是什麼性質，所以我們也沒有什麼規範，大家雖然報到，後來大都不能持續來做工，都說我今天要去插花，明天要去玩，我也不敢太要求，所以做起事來總是零零落落的。

### 親近病人降低櫃台高度

初期是上下午，各一位志工，然後成了兩位，一位在仁愛醫院(孫逸仙治癌中心醫院租用仁愛醫院兩個樓層)的一樓。一開始就把仁愛的櫃台重整，原來他們櫃台很高，黃教授認為櫃台那麼高，會讓人感覺好像不願意跟人接觸，所以把它整個降低而且是木造的。仁愛職工和我們的志工都在一起，我們志工是一個人，他們是四、五個人。遇到來詢問孫逸仙醫院的人，我們就接待。我們八樓門診，十樓有病房，也有辦公室。在八樓我們也有一個弧形的櫃台，志工就在樓下一位，樓上一位。

### 輪椅遺失事件終於落幕

當時有很多的輪椅擺在大門口旁邊，

只要是虛弱的病人，我們就用輪椅接送他們。輪椅可以到門口玄關取用，有的病人要回家，自家車來接，把我們的輪椅一夾就帶回家了。其他醫院為了避免病人順手牽「車」，借用輪椅不是押身份證就是押1000元。黃達夫教授說要人性管理，要信任借用者，不要押東押西，因此我們的輪椅不到多久就被「牽」走了，損失不少，補不勝補。

和信醫院遷到關渡現址，還是「人性管理」，我記得有一家養老院，那邊的老人來看病，有些也是「順便」把我們輪椅推到那裡去了，「人性管理」的結果是輪椅又遺失。直到大概在十多年前，我們的社工師發想一個辦法，在輪椅後面插著一個帶旗子的桿子，病人要掛點滴也可以利用。它的好處是除非你開的是小貨車，不然插桿的輪椅是運不走。終於這些輪椅存留到如今。

我們醫院還有個好處就是病人要回家，有一些器械是可以借回去的，輪椅也可以借。而有些輪椅是病人回天家了，家裡面沒有用處會捐給我們，我們只要消毒以後就可以借出，不需要再買，暫時要用輪椅的人，在B2可以辦理借用。

### 不能跟求助者說「我不會」

**鄭春鴻主任：**病人或同事經過醫院大門櫃台都會跟志工媽媽打招呼，大家交情挺好的。志工們都是怎麼到本院服務的？

**黃杏苑部長：**我們的志工來醫院服務，有的是朋友推薦；有的是網路上看到徵求志工；有的是家人得了癌，在和信治療被醫院悉心照顧心受感動，心想病好了就來回

病友心語

# 周金英：沒錢，沒工作，和信救了我！

在我最困難、最需要的時候，和信幫助我，特別是在金錢這部份。和信這些年一直幫助我。當然也要謝謝很多善心人士大家匯集的愛心捐給和信醫院這一筆急難救助基金。……

文 / 烈堂 圖 / 華健淵



**沒有工作，也不買保險，  
被篩出癌症來了**

**鄭春鴻主任 (文教部)：**得知罹癌，你嚇到了嗎？

**周金英：**五年前，我是在沒有預警的狀態下的知自己罹癌。我的身體一直都是非常的健康，衛生所篩檢乳癌，一直鼓勵我去做，說我的年齡可以去免費，我心想我身體很健康，我不需要，把這個權利給別人吧！有一年，衛生所又來跟我講了，我就

說好吧，結果一篩就篩出問題了，那時候我沒有工作，也不買保險，被篩出病來了，真是驚恐是萬分的，聽到這個晴天霹靂的消息，我心裡只有兩個字就是「和信」。

**上帝感動我來和信醫院**

**鄭春鴻主任：**為什麼？

**周金英：**不知道，那是上帝的感動。真的就是上帝的感動。我立刻跑到北醫去，把我之前在北醫所有的病歷都調出來，心裡

只有兩個字「和信」，我就自己就跑來和信醫院。和信櫃台小姐說要和信醫院都採電話預約，我就現場預約，隔天我又來。幫我開刀的是副院長陳啟明醫師，他到病房他去巡房的時候，隔壁床問我，「妳給誰開刀都搞不清楚啊？」我說我也沒研究，她說，陳啟明醫師是非常資深的乳癌外科醫師耶！一路就是上帝這樣帶我。

這五年來老實說也滿煎熬的，手術兩年癌細胞又轉骨頭，在骨頭跑來跑去。它也不痛。等待檢查的報告最令人煎熬，不知道醫師會說什麼？那一種驚恐，那一種擔憂，你期待這一次一定會比上一次更好。可是當不是更好的時候，你會覺得有一些壓力在。

還好和信醫院的醫師、護理人員大家服務都非常好，非常親切，那個驚恐就會比較減輕，比較不會緊張。老實說，我在這裡五年，沒看過護理師或服務小姐發脾氣，也沒看過醫師動怒，大家都非常和藹，好像家人一樣，所以我們常常覺得回和信好回娘家。當然，內心裡還是希望以後不要常回來，雖然這裡真的很不錯。

這裡非常的親切，一進和信醫院的大門，就不覺得它是醫院，感覺這裡好像是一個飯店，空間又很寬敞。那醫師、護理人員大家都非常的親切，好像彷彿是來到一個五星級飯店，沒有一般醫院給人的那一種壓力。真的很感謝上帝讓我來到和信，我覺得上帝給我的感動是對的。

### **我不可能把家裡的磚塊拿來當醫藥費**

**周金英：**我來和信醫院的時候是正處我失業又沒有保險，很慘！和信醫院的社工人員到樓上病房看我。我就說，我現在除了

一間供自己住的小房，什麼都沒有了，我不可能把家裡的磚塊拿來當醫藥費給你們。社工人員安慰我，要我把她們要的所有資料證明拿來，我把資料都備齊了，和信醫院就把所有開刀的費用全部都退給我，這是我對和信醫師最感謝的地方。我常常對人講，當我退休以後，我要來和信當長年的志工，因為和信給我的幫助太大了，在我最困難、最需要的時候，和信幫助我，特別是在金錢這部份。和信這些年一直幫助我。當然也要謝謝很多善心人士大家匯集的愛心捐給和信醫院這一筆急難救助基金。將來我經濟條件好了，我不會忘記捐款給和信醫院，我也會奉獻時間做志工。有時間我奉獻時間，有錢我奉獻錢，幫助讓和信醫院能夠更好，讓其他人也能跟我一樣得到幫助，這是我的一個心願。

### **高官走卒都有機會得到癌症**

**鄭春鴻主任：**癌症是一個人生很大的的關卡，生病之前跟生病之後，通常對人對事，都會有一些改變，妳有哪一些有沒有比較具體的改變嗎？

**周金英：**生病前我找工作的時候，底薪只要低於三萬六的，我不會接。生病後我可以做時薪的工作，因為我認為健康是擺第一，侍奉上帝擺第一，薪水是其次，工作只是我的人生的附加價值，健康才是我想要追求的。這就是我生病前跟生病後最不一樣的地方。

生病之前，我覺得癌症離我很遠，我一輩子不可能有這種病。我沒有任何的家族遺傳，沒想到我們家第一個得到癌症的就是我。生病前後最大的不同是我的人生

觀改變了。我發現，不管你是高官，不管你是走卒都有機會得到癌症，它是不挑人的。生病以前我比較隨性的，現在我比較會多一些思考。打個比方來講，以前我是不爬山的，我不運動的，我就是朝九晚五，上班下班，賣力在工作裡，晚上好好睡覺，白天又開始是整天的操勞。沒有所謂的運動，那生了病以後，我就接觸了和信的登山隊員，就開始爬山了，這是我最大的改變。生病以前，我在職場是小主管，對下屬的要求極深極高的；後來人生病後才覺得說，人生其實可以簡簡單單的。無論是工作生活，其實可以簡單。不一定要那麼繁複，不一定要給別人太大的壓力或是給自己壓力。

### 我會這樣安慰病友.....

**鄭春鴻主任：**如果你在診間坐著候診，旁邊有一位病友，妳一看就知道他很緊張，然後妳就輕輕的問候她，她告訴妳說剛剛被診斷癌症，現在心裡很害怕，妳會怎麼樣去安慰她呢？

**周金英：**如果她是小姐的話，我會告訴她，小姐妳不要擔心，妳來到和信就是成功的第一步，妳知道選擇這一個專門的醫院。這裡的醫師非常的專門，這裡的護理人員

對人都非常的親切，妳心理的層面壓力不要那麼大，得這個病不是絕症，妳慢慢會走過來。五年前，我也是跟妳一樣。最重要就是妳先不要恐慌，擔憂會有，但不要太多恐慌，醫師會慢慢的幫助妳，這裡的工作人員會幫助妳。還有很多的社群，如紫蘿蘭，可以大家來整合幫助妳。妳一定會有一些擔憂。擔憂是必然的，害怕是必然的。但是這一條路我們走過來，沒有那麼難，也沒有那麼恐怖。所以妳不要擔心，不要害怕，只要跟著醫師的囑咐一步一步來。

**鄭春鴻主任：**妳講話的語調，我覺得已經很有安慰了的那種感覺。在治療的過程中一定有很多醫師、護理人員關心照顧過你，請告訴大家幾個印象的人與事。

**周金英：**我特別謝謝鍾奇峰醫師，他非常的有耐心，我常常跟他講說，每次骨頭痛，我說你可不可以讓它一刀斃命，鍾醫師就說它比刀還小沒辦法一刀斃命。鍾奇峰醫師真的是非常的有耐性，人又帥，又和藹可親，真的我這五年來讓他幫忙很大。還有我們的陳啟明副院長，他對我的幫忙也很大，我壓根兒沒想到會讓這位最有聲望的外科醫師開刀，也非常謝謝他。■

## 本院配合台北市學童高度近視防治計畫 免費視力檢查服務

期間	對象	眼科高惠娟醫師 / 門診時間
2018/07/01~2018/10/31	107 學年度國小二、三、四年級	周一、週三下午 周二、週五上午

說明：北市學童需持家長簽屬之問卷暨同意書、護眼護照或護眼護照卡且符合上述條件者，方能掛號本院眼科接受免專業視力檢查服務。

小兒癌症

## 兒童血癌可以預防嗎？

### 「太乾淨」可能是兒童急性白血病的誘因

經過數十年，基因學、免疫學、生物學、流行病學、分子生物學等多方研究，知名英國學者 Mel Greaves，在 Nature Rev Cancer 說明了這種最常見兒童 BCP-ALL 發生的因緣際會。……

文 / 陳榮隆醫師 (小兒腫瘤科)



黃達夫院長頒獎杯給兒童血癌病人顯博

**兒**童急性淋巴性白血病，一種兒童血癌，每年台灣有約一百多位新發病兒童，是最多見的兒童癌症；其中，又以所謂先驅 B 細胞急性淋巴性白血病 (BCP-ALL) 占極大多數。行醫生涯，經常家屬會問到，「為什麼我小孩會得到這血癌？」「我其他小孩會不會也得？」雖然，療法不斷進步，治癒率已大幅提高至約九

成，但往往對這問題，以往標準回答是「應該是小孩淋巴球發展過程出了某些差錯啦！」「另一個小孩也發生的機率很低啦！」

然而，科學證據告訴我們，一個小孩得到急性淋巴性白血病，其他兄弟姐妹也得到的機率比一般人高三倍 (Br. J. Haematol. 2012;159,585-588)，會略而

不談，只因我們只知其然而不知其所以然！

經過數十年，基因學、免疫學、微生物學、流行病學、分子生物學等等多方研究，知名英國學者 Mel Greaves，今年 (2018) 五月二十一日，在 Nature Rev Cancer 說明了這種最常見兒童 BCP-ALL 發生的因緣際會。

## 兒童 BCP-ALL 源起於母親子宮內

兒童 BCP-ALL 有其不同基因突變亞型，其中兩個最普遍的分別是 ETV6-RUNX1 型和 hyperdiploid 型。在已開發國家，BCP-ALL 有一個非常顯著的發病年齡高峰：即 2 至 5 歲時。而這現象，與其他兒童少見血癌如 T 細胞急性淋巴性白血病、急性骨髓性白血病，有所不同。

證據顯示，兒童 BCP-ALL 源起於母親子宮內，是胚胎淋巴細胞發展時，或許因為細胞內在增生機制、氧化壓力、或凋亡信號，而產生自發突變如 ETV6-RUNX1 和 hyperdiploidy 等；研究發現，約有高達 1% 的新生兒，其血液中即可偵測到帶有 ETV6-RUNX1 的突變細胞，由於後來真正發生臨床 BCP ALL 的約 0.01%，這意味著 99% 帶有這突變的兒童並沒有進展成臨床血癌。

## 感染，可保護之後 進展成臨床 BCP ALL

事實上，流行病學證據指出，在嬰兒期接觸非特定一般感染，應可保護之後進展成臨床 BCP ALL，在嬰兒日間照護中心待過與否、出生順序、生產方式、母乳餵

食與否，與後來 BCP ALL 發生率相關性的研究，大致符合此論點。

相反地，流行病學 BCP ALL 時間空間群聚現象研究，則指向延遲性非特定一般感染，反而會催化臨床 BCP ALL 地發生。

## 遺傳和飲食影響兒童 急性淋巴性白血病

Mel Greaves 指出，子宮內早期 B 細胞發展可能產生少數 ETV6-RUNX1 突變細胞，嬰兒早期感染可健全免疫系統發展，抑制其癌化；但當早期保護性感染未發生，而是發生延遲性感染時，引起的發炎將分泌細胞素 TGF- $\beta$ ，而使帶有 ETV6-RUNX1 的 B 細胞擴增，並活化 cytidine deaminase (activation-induced cytidine deaminase, AID)，這再配合淋巴細胞 recombination-activating protein (RAG) 階段活化作用，產生續發性基因突變，如染色體套數改變 (copy number alterations, CNAs) 或單一核苷酸變異 (single nucleotide variant, SNV)，而轉化成臨床兒童 BCP ALL 血癌。

其實，兒童急性淋巴性白血病的發生原因，除了如上所提感染性暴露影響的風險外，與其他癌症一樣，還有其他多重影響因子，如遺傳和飲食等。

## 出生體重較高， 增加罹患兒童急性淋巴性白血病

少數兒童急性淋巴性白血病案例，發現有家族性易染體質，如最近文獻報告的先 天 PAX5 (Nat. Genet. 2013;45,1226-1231) 和 ETV6 (Nat. Genet. 2015;47,535-

538) 基因變異；另外，兒童相當少見的 hypodiploid 急性淋巴性白血病亞型，則與先天遺傳 TP53 突變的所謂李馮氏症 (Li-Fraumeni syndrome) 密切相關；還有，唐氏症 (Downs syndrome) 兒童相較於一般兒童，有增加大約 20 倍到 30 倍發生 BCP ALL 的風險。然而，這些先天遺傳性易染體質，大致說來，只占被確診為兒童急性淋巴性白血病的病人之一小部分。而且，全基因組聯合研究 (genome-wide association studies, GWAS) 也發現多種基因變異，包括 IKZF1、ARID5B、CDKN2A、CDKN2B、CEBPE、GATA3、PIP4K2A、LHPP、ELK3、IKZF3 統計學上有意義的提高了罹患急性淋巴性白血病風險，而 TP63、PTPRJ 則減少風險。

另外，較高的出生體重，早已被報告會增加罹患兒童急性淋巴性白血病、急性

骨髓性白血病、和很多其他兒科癌症的風險，這可能與血液中類胰島素生長因子 -1 (insulin-like growth factor-1) 濃度較高有關。研究老鼠模式發現，限制飲食可以降低急性淋巴細胞白血病風險的作用。

### 「太乾淨」可能是兒童急性白血病的誘因

近年來，微生物體的研究告訴我們，人體免疫系統的發展與嬰兒早期菌落的形成息息相關。以上種種，勾勒出兒童血癌形成的因緣際會，也隱含著「太乾淨」可能是兒童急性白血病的誘因，換句話說，問題癥結在生命早期缺乏感染會影響到包括 B 細胞淋巴球在內免疫系統的健全發展吧！

## 2018 年 6 月份 病人與家屬團體衛教

時間	衛教名稱	地點
06/20(三)19:00~19:30	癌症飲食需求	五樓五南病房醫師辦公室
06/27(三)10:00~10:30	1. 認識高血壓 2. 認識登革熱	一樓醫學門診等候區

## 2018 年癌症治療後病人系列講座

親愛的朋友：恭喜您在本院完成治療，相信這是個辛苦的過程，但是您走過來了。我們知道在回歸健康生活方面，還有不少的挑戰。在 2018 年度，我們安排了一系列講座課程，邀請您來參加，感謝您讓和信醫院有機會陪您一起成長。

◎對象：本院完成癌症治療之病人      ◎講座地點：地下二樓中央會議室（進餐廳後左轉）

◎報名方式：（報到時間：下午一點四十五分）

- 親自報名：親洽 B1 癌症資源整合中心或社會服務室填寫報名表。
- 電話報名：(02) 2897-0011 分機 3959 林玳玟 社工師或 3958 劉心慈 社工師 3957 癌症資源整合中心

◎講座日期與內容：

時間 14:00~16:00	講題	講員
08/03(五)	體適能	陳少偉 老師
10/05(五)	認識乳癌復發之可能徵兆	一般外科 余本隆 醫師

癌症與環境

# 注意苯這傢伙！

## 苯乙烯與急性骨髓型白血病的風險增高有關

文 / 于思 綜合報導 圖 / 朱玉芬

**最**新研究，迄今最大的流行病學研究發現高單位苯乙烯累計暴露後，會造成急性骨髓型白血病的風險增高。一項流行病學期刊 (Epidemiology) 中的新研究發現，工業化學品苯乙烯的職業暴露與急性骨髓型白血病 (AML) 的發生風險增高有關。

### 塑膠工人白血病和淋巴瘤的發生率高

苯對皮膚、黏膜有刺激作用。國際癌症研究中心 (IARC) 已經確認苯為致癌物。之前的研究顯示，暴露於高單位苯乙烯的塑膠工人中，白血病和淋巴瘤的發生增多。這項研究調查了來自 456 家丹麥塑膠公司 73,036 名雇員 1968 至 2011 年間苯乙烯累計暴露量和淋巴造血惡性腫瘤發生率之間的暴露 - 反應關係。

研究共發現 665 例單一或組合淋巴造血惡性腫瘤 (21 種) 病例。初步分析顯示隨著累計苯乙烯暴露量估計值增高，AML、霍奇金氏淋巴瘤和 T 細胞淋巴瘤的年齡、性別和日曆年 - 調整發生率比值 (RR) 增高。

經由觀察暴露的時間，發現了暴露量 -

反應趨勢 ( $P=0.01$ )。與低水準累計暴露相比，在之前 15-29 年中高水準估計累計暴露後發生 AML 的風險翻倍。

### 苯的揮發性大，在空氣中容易擴散

苯乙烯也被稱為乙烯基苯，是用苯取代乙烯的一個氫原子形成的有機化合物。室溫下，苯乙烯是一種具有甜味的粘稠易揮發液體，但苯乙烯濃度過高時，氣味就會變得令人不愉快。苯乙烯中，乙烯基的電子與苯環共軛。苯乙烯不溶於水，溶於乙醇、乙醚中，暴露於空氣中逐漸發生聚合及氧化。工業上是合成樹脂、離子交換樹脂及合成橡膠等的重要單體。於 2010 年，苯乙烯被生產了約 2500 萬噸 (550 億磅)。

由於苯的揮發性大，暴露於空氣中很容易擴散。人和動物吸入或皮膚接觸大量苯進入體內，會引起急性和慢性苯中毒。有研究報告表明，引起苯中毒的部分原因是由於在體內苯生成了苯酚。

### 苯對中樞神經系統會產生麻痺作用

苯對中樞神經系統產生麻痺作用，引



起急性中毒。重者會出現頭痛、噁心、嘔吐、神志模糊、知覺喪失、昏迷、抽搐等，嚴重者會因為中樞系統麻痺而死亡。少量苯也能使人產生睡意、頭昏、心率加快、頭痛、顫抖、意識混亂、神志不清等現象。攝入含苯過多的食物會導致嘔吐、胃痛、頭昏、失眠、抽搐、心率加快等症狀，甚至死亡。吸入 20000ppm 的苯蒸氣 5-10 分鐘便會有致命危險。

### 苯在體內的潛伏期可長達12-15年

長期接觸苯會對血液造成極大傷害，引起慢性中毒，引起神經衰弱綜合症。苯可以損害骨髓，使紅血球、白血球、血小板數量減少，並使染色體畸變，從而導致白血病，甚至出現再生障礙性貧血。苯可以導致大量出血，從而抑制免疫系統的功能，使疾病有機可乘。有研究報告指出，苯在體內的潛伏期可長達 12-15 年。

婦女吸入過量苯後，會導致月經不調達數月，卵巢會縮小。苯對胎兒發育和對男性生殖力的影響，尚未明了。孕期動物吸入苯後，會導致幼體的重量不足、骨骼

延遲發育、骨髓損害。

### 飲料、吸菸、二手菸都有苯

在若干軟性飲料，如部份汽水、果汁飲品、果汁味飲品、其中的苯甲酸鹽類防腐劑（包括苯甲酸鈉、苯甲酸鉀、苯甲酸鈣）會跟維他命 C（抗壞血酸）或異抗壞血酸發生化學作用，脫羧，形成少量的致癌物質苯。該反應在光照或加熱時加速進行。多數飲料中，苯的含量都在 10 $\mu$ g/kg 以下，符合世界衛生組織的標準（10ppb），但高於美國（5ppb）、加拿大（5ppb）和歐盟（1ppb）的標準。有少量飲料含有較高含量的苯，含量最高的可達 87.9ppb，但與日常生活中吸入的苯含量相比，這個數值仍然較小。例如，人每天吸入的潔淨空氣中約含苯 220 $\mu$ g；人開車一小時會吸入 40 $\mu$ g 的苯；每天吸 20 支煙的人約會吸入 7900 $\mu$ g 的苯（歐盟估計值），二手菸吸入的苯也有 63 $\mu$ g。

2008 年，可口可樂公司宣布，將逐漸在其飲料中（除芬達和樂倍外）禁止苯甲酸鈉的使用。■

和信家庭

# 風揚起花卉般的綺麗

## ~~ 懷念黃卉綺

文 / 張淑貞組長 (病理檢驗部)

『柔弱中，躲著一個堅強的靈魂』

—病檢部柯建興

數年前，卉綺來到病檢部工作，身體便每況愈下，上班時常見他拖著疲累的步伐，生活步調緩慢，當時就曾建議她將工作改為半職。她搖頭堅定的說：「我要與肝硬化對抗，需要醫療費用。」她一路走來可說相當艱辛。

5月底，她住進加護病房，晚上去看她時，黃媽媽說：「不要對她說『加油！』放手讓她走吧！」這麼急速的走，對她而言是一種解脫，對我們而言卻是萬般的不捨呀！

『獲得翅膀的白衣天使～飛翔吧』

—病檢部張淑貞

人們常說：「天下無不散的筵席」，但散得如此突然，仍讓人感到措手不及。

意外發生的週一早上，不知情的同事還殷殷盼望著妳的到來，希望和妳交接未完的工作，殊不知，妳今生的工作已經圓滿完成了。

終於，可以褪去孱弱的身軀，做妳小時喜愛的仙女，誠如今生的白衣天使，著一身白色輕紗飛舞而上。

在抽血櫃台工作多年，妳對待病人



的方式，累積了不少要找妳抽血的鐵粉，這些妳曾經善待的緣，必會為妳織就另一個圓。儘管不捨，還是得和妳說聲：「再見！」在人生的列車上，你先下車了，請帶著我們的祝福飛翔吧！

『我的思念……妳收到了嗎？』

—病檢部許宥芯

一如往常，我們習慣提早到醫院，在科內休息室愉快的吃早餐，而後再上班，就連午餐也是如此。而今，我依然坐在固定的位置，而身旁的妳已不再陪伴。雖然如些，我仍會說：「卉綺早啊！今天吃什麼咧？」

輪到我到外面支援抽血，站在妳身邊，看著堅強的妳，即使身體虛弱不適，但是妳的臉上仍帶著笑容，溫柔的問候病人、關心病人，鼓勵病人。

我知道生命的道路很難煎熬，但你仍然不放棄，認真的生活，珍惜著每一天。

卉綺早安！我仍會每天這樣對你妳說！我的思念……妳收到了嗎？

『As you're never alone, you were always on my mind.』

—病檢部李香平

燦爛的笑容，溫暖又貼心的問候，讓我常常忘了妳也與疾病共處！

縱然身體微恙，妳依然關心病人，不吝嗇給予鼓勵並傾聽。在生命的時間之河，長度非從人願。但在妳生命中的每一頁，依然看到妳發光、發熱，散發在生活或工作的畫布上，揮灑出熱誠和滿滿的正能量！

As you're never alone, you were always on my mind.

『病人的痛，她懂得』

—病檢部廖美娥

十年的感情，該如何用字詞來表達呢？我想念她的溫柔，想念她的輕聲細語，想念她傾力安慰病人的心靈，更想念她撫慰病人苦楚時的神情...

她不僅勇敢面對自己的病情，還能鼓勵癌症病人挑戰病魔。民國 90 年的一場車禍，讓她留下氣切的痕跡。此後，她常會與病人分享自己的病情並鼓勵癌症病友。常見病人一來抽血，就會與卉綺分享病情的變化。

由於自己身體虛弱，動作較緩慢，無法有餘力分擔同事的工作，所以她很客氣常對我們說：「請；麻煩；謝謝！」真是謙謙有禮的好同事。

『生命的鬥士，絕不會向命運逆境低頭』

—病檢部陳明志

卉綺啊！卉綺！

妳是生命的鬥士，絕不會向命運逆境低頭，對病人的感受也是最為深刻的人！

妳對生命是那麼的渴望，把握著只要活著，就充滿著希望！

妳讓我看見了生命的可貴，讓我學會珍惜生命的每一時刻！感謝妳！

『她有許多病人粉絲，獲得很多病人的指定與肯定』

—病檢部林弘洋

卉綺對部門的每一位同仁都平易近人，很容易與人相處，而且樂於幫助人。

她的抽血技術非常地好，常常幫忙我抽難以抽到血的病人。所以她有許多病人粉絲要找她抽血，獲得很多病人的指定與肯定！

『她曾經說過：不希望比媽媽先走」。所以以她堅強的活著』

—病檢部王喜美

她自己是一位病人，所以用同理心對待每一位病人，讓每位病人皆能感受到她心中散發出來的溫暖。

她曾經說過：「不希望比媽媽先走」。所以她堅強的活著，不想成為父母的負擔，雖然生活過的辛苦，她仍認真的過好每一天。她常保有一顆赤子之心，愛與我詼諧地談天說笑，不會因生病不舒服，用傷痛的語氣與我們說話。

黃媽媽告訴我，她回家時會說：『她很喜歡病檢科，同仁們會主動的協助她，當她體力不好時，大家都儘量幫助她，讓她多休息。』

現在，她快樂地到另一個世界去了。我祝福她！

『她在臉書留言說：我要去當吸血鬼了』

—病檢部楊淑娟

她是一位很樂觀和開朗的人，隨時都保持著笑容，即使她的身體不舒服，她也不表現痛楚，臉上仍見她有著酒窩的笑容。

因病情的關係，她常需要定期輸血，她在臉書留言說：「我要去當吸血鬼了」

『因病情之故，所以哥哥用台語發音「費氣！」來取笑她』

—病檢部蔡淑芬

在 FB 常看到她的留言，要去住院時她會說「我又要去醫院渡假了」。

她曾經開玩笑地和我們分享，她名字叫「卉綺」，因病情之故，所以哥哥就用台語發音「費氣！」來取笑她，意思是說卉綺很麻煩。雖然她有病，即使不舒服也不會說，仍然笑臉迎人。她以正向樂觀看待每一件事。現在，她走了，再也不會像台語說的「費氣」了！

『祝福你在天上當個正向快樂的天使』

—病檢部陳玲娜

總是樂觀正向的面對自己的人生，  
如今，你人生的功課已圓滿完成。  
祝福你在天上當個正向快樂的天使喔～～

『人生不就是要來解開這些沒有答案的問題的嗎？』

—病檢部林弘仁

真是的，沒想到，讓妳先贏過我  
真是的，沒想到，從第一天認識開始，就沒有正經對話的我們，  
居然要在這時候，哭鼻子對妳說正經話  
夢到妳來道別，還真得很新鮮，那種灑脫和解脫感，讓我放心了  
夢到妳告訴我妳新生的同時，眼前一片開闊明亮

對不起，我當朋友，當同事，都沒有察覺你的變化，是我疏忽了，是我.....

我想，妳教了我一課，以後我不敢再那麼輕易放過我身邊的人的變化

假如早一點、假如早那麼一點，今天是否會有不同的結局？

我從那天一直想、一直想.....想這沒有答案的問題

然而，那天你用那樣平和的笑容出現在我夢裡

我想，就這樣吧～～人生反正多的是沒有答案的問題

“人生不就是要來解開這些沒有答案的問題的嗎？”你的表情這樣說

我知道妳很辛苦的撐著，也想過這樣的情況會不會突然發生

我以為自己已有心理準備了，但是，看著病床的妳

我還是瞬間崩潰到無法對妳說任何話  
真是的，我們還有一頓牛排還沒去吃呢，  
真是的，我還欠妳無數的早餐呢

妳這小孩真是的

今後誰來當聖誕老婆婆呀？

今後誰來教我寬恕，誰來教我忍耐？

真是的，有好多病人都翹首盼望，希望妳坐在那裏，揮揮手，說一聲“請坐，生日？”  
真是的，我還等著去妳家幫你們家狗狗拍張照呢

張照呢

真是的，真是的，真是的

ああ、もう.....

可是，妳贏了！

晚安，我們剩下的，等我過去再說吧，我不會再這樣讓妳欠著了喔

還有，伯母說，要好好學佛，專心上課，放心吧，這裡交給我們了，

晚安，我這一生亦師亦友的同事，晚安，等我醒來，我們再會！■（致謝：文教部

朱玉芬協助訪談）

**文接第 2 頁**

饋，病人的愛心令人感動。有的志工是病人家屬，他們覺得和信醫院很親切、很溫馨，不像一般醫院聞到藥味，在和信醫院走到哪裡都很乾淨、很舒服。我們剛搬到關渡永久院址的時候，每個病人家屬來到這兒都說，這是觀光飯店嗎？因為和信醫院的規劃非常人性化，很溫馨，病人及來賓到處都得到方便的幫助。

我們陪訓志工常常說，絕對不能跟求助者說「我不會」，遇到不懂的事，一定要找同伴來幫忙回答，沒有一個人會回答所有的問題，一定有不懂的事，遇到無法解答的事不要推卻，一定要找到辦法，直到詢問者滿意。志工一定常要很熟悉醫院每一個定點，醫院有什麼設備，各種門診的地點一定要清楚明白，指揮錯了，病人已經很辛苦了，別讓他們走兩趟。

**協助病人填寫個人基本資料超仔細**

**鄭春鴻主任：**和信醫院的志工服務有很多地方特別周到的，比如志工會親自帶病人去就診的候診區，志工協助初診病人填寫各欄資料尤其特別詳細，令人印象深刻。

**黃杏苑部長：**病人填寫個人基本資料非常重要，也是病人對志工、對醫院的第一印象，我們可以初步為新病人介紹和信醫院的基本精神，並且為他們介紹和信醫院的環境。我們給病人基本資料單時，一定要清晰地稱呼他的大名，並告訴他如果有英文名字，是一般朋友叫你的英文名字可以填入，但不是照中文姓名去拼的英文名，因為我們這裡有很多病人是外國人士，或從外國回來的僑胞，他們有外國名字；如果病人沒有英文名字不用勉強寫。接下來

是血型，問他知道自己的血型嗎？讓他勾一下血型。再來是身分證字號，在和信醫院病人身分證字號就是病歷號碼，一般的醫院病人出生年都是寫中華民國幾年，和信醫院是寫公元幾年。我們要跟病人解釋，公元年是 1911 加上民國年。再來就是他的教育程度，接著問病人有工作嗎？你退休了嗎？退休了能不能後面括弧寫上士農工商，在哪個行業退休，在括弧裡寫一下。

**我們要病人留三個電話**

**鄭春鴻主任：**身分證是基本資料，除了個資之外，有沒有比較尷尬，不好問或是他不願意講？

**黃杏苑部長：**在孫逸仙時代的時候，有一個先生就說，辜振甫是不是搞情報？不然我們想知道他的教育程度做甚麼？事實上，我們是為了要統計工作內容和疾病的關係。最近還多了一項要填寫，我們會問病人除了全民健保以外，有沒有其他商業保險，比如中國信託、國泰保險，富邦保險。也請病人勾一下，我們也要做統計。

我們要病人留三個電話給我，府上電話，工作的電話還有手機；如果老人家沒有手機，就看看是先生或是兒子的手機電話，未來我們好聯絡。還要寫戶籍地址，完全填入鄰里都要寫，有的人偷工減料，你跟他講了，鄰里還是不寫，還有郵遞區號他若不知，我們會幫他填。再來就是緊急連絡人，這非常重要。緊急連絡人不可以隨便寫，只能寫家屬因為生病是個人隱私，緊急的事不能跟朋友連絡；若你從國外來這裡就職，你可以寫你的老闆，公司的老闆就是緊急連絡人。你寫了他大名，



還要說明關係是父子嗎？母女嗎？婆媳嗎？關係要寫清楚。我們對病人的個人資料做得非常完整，新病人看我們如此慎重其事，都很感動。現在 e-mail address 很重要，可以收到醫院的「雙周刊」電子報，我們也鼓勵病人留下電子信箱。

### 指導病人如何掛號如何看診

這些都填清楚了，我們將病人的身分證、健保卡兩份證件夾起來，放到透明的資料夾裡面送到左邊第二個點，請病人服務中心的櫃員電腦處理製作病歷。病人空檔這段時間，我們就會給他一本我們出版的【和信醫院與您】雙週刊，為病人介紹說：這是本院兩個禮拜一期的雙週刊，這一期是幾期，裡面有多篇的文章，請你慢慢過目。然後就要翻到雙週刊的背面指出，這是我們醫院電話，下面有一個人工的預約專線，跟病人說明我們醫院掛號是採電話預約制，你要來初診，要打這個代

表線電話。現在還開放網路預約。複診病人可以六個月內預約看診，看完初診以後六個月內也可以預約。比如說病人要遠行，回來想預約有時候，想掛的醫師就額滿了，所以醫院提醒要早一點預約。

另外我們還要介紹有一篇，院長給病人與家屬的信，還有我們跟國健局合作的三項的免費的癌症篩檢，只要有健保身份，符合條件，就可做婦女的乳房篩檢，大腸癌的篩檢，還有呼吸道方面，口腔黏膜這些篩檢。健保卡刷一下，不用付費，而且是隨到隨做，病人可以做，病人家屬也可以。

接著告訴病人要到哪裡報到，跟病人講的你預約是哪一科，並介紹門診區，一樓看兩科是看神經內科、一般內科，沒有診區號碼；到地下一樓仍有一般內科，一直到眼科，都有診區的號碼；再翻一頁，從泌尿外科一直到癌症疼痛科位於下樓梯右手邊，而下樓往左側是婦女診區，婦女疾病整合門診有好幾科，這裡也沒有診區

號碼，是一大診區。

在這個初診報到的辦公室，病人一共要走三個點，第一點文書類講解了，將文件送旁邊第二點，這個是病人服務中心服務人員將我們志工教填的資料鍵入電腦，並指導填寫申請同意書，病人從外院帶來的檢驗資料或是病歷，這個時候就要拿出來，一起放入病歷中。第三個點是要送病人及家屬到沙發區安坐，等候資深護理師的評估，待會兒一一請進去，量身高體重，與資深護理師會對話，做好病史資料，並把與病人的對話做成報告放在病歷裡面。

## 病人對志工的服務都讚賞有佳

鄭春鴻主任：我們經常看到志工帶著病人去診間，邊走邊介紹，內容也有 SOP 嗎？

黃杏苑部長：往迴旋樓梯下來往左走，有婦女的診區，它的對面還有身心科及復健科，等帶病人走的時候還要一路的解釋，門診預約卡在我們手上。怎麼用呢，舉例說明，您今天看張樹人醫師，您看完張樹人醫師以後，醫師看完症以後認為還有須要回診，他就會請護士寫上某月某日，當你看完診出來到櫃台結帳的時候你就要出示那張門診預約卡，你要得時間，有時間有月日你要有時間來報到，你要到哪個診區，他就會寫 B 1 的二診區，蓋上張樹人醫師的章，櫃員幫你做了這個以後，你就帶回去，另外這個預約卡的用處還有，自己打電話預約唯恐忘記，把它寫在上面，你下次要來是幾月幾號，哪個診區你就不會忘記，我們會提醒病人可以這麼做；預約卡反面就是月曆注意事項，預約卡用完了醫院還會再給新的。如果有老人還有兒



## 頭頸癌病友支持團體

親愛的朋友，您好：您希望認識一群與您相似疾病的朋友嗎？當生病時，難免徬徨焦慮不安，本院醫療團隊了解您的心情，因此辦理病友支持團體，讓病友和家屬們彼此認識，彼此分享經驗及吸收醫療知識，互相鼓勵面對未來，很期待您的參加喔！很歡迎口腔及咽喉癌等相關癌症病友也來參加喔！

◎聚會時間：《2》2018/09/08(六) 上午 09:30~12:00

◎聚會地點：本院地下二樓中央會議室(進餐廳後左轉)

◎報名電話：02-28970011 分機 3959 林玳玟社工師 或 3953 吳夏璇社工師

◎活動內容：

時間	內容	主講人
09:15 ~ 09:30	報到	社會服務室
09:30 ~ 10:00	1) 6/9 是否要配助聽器? 2) 9/8 日常構音運動(請攜帶隨身小鏡子)	1) 6/9 林琦彩 聽力檢查師 2) 9/8 賴保元 語言治療師
10:00 ~ 10:30	Q & A	1) 6/9 林琦彩 聽力檢查師 耳鼻喉頭頸外科 滕宣德醫師 2) 9/8 賴保元 語言治療師 耳鼻喉頭頸外科 滕宣德醫師
10:30 ~ 12:00	當我們同在一起 ~ 自我介紹、經驗分享	林玳玟、吳夏璇社工師

頭頸癌及鼻咽癌多科整合診治團隊、社會服務室、癌症資源整合中心 敬邀

女陪同都會說特別注意，因為有時候醫師寫了看診月日，病人就口袋一裝你就回去了，看診月日想起來，來了醫院找不到看診位置，上面都有註明。

**鄭春鴻主任：**我相信應該有很多新病人從來沒有被志工這樣服務過。

**黃杏苑部長：**所以病人對我們志工的服務都讚賞有加，最後我們還會問，我這樣說明有沒有還有哪一個地方不清楚？如果他說很清楚，很仔細，就謝謝他。

## 環境介紹鉅細靡遺

護理師問過病人的病史之後，我們就會親自帶病人到診區去報到。我們就會呼叫：「某某先生，你好，我現在要送你去診區候診。」志工要走出櫃台，一路走，告訴病人說，「你初次來我們醫院，對我們醫院的地理位置不熟，我想介紹幾個定點，讓你下次來的時候方便走。」一路走到一樓往後門欄杆前面，停下來，那個是最好的位置，開始介紹醫院各部門的位置。

往下看正對面是二樓開刀房等候室，玻璃門裡面是開刀房；一樓還有放射科的所有排檢櫃台正對著我們前面，病人到門診，如果護理人員告訴你去排檢，拿好開的單子，就要到這裡排檢。如果是要照X光，可直接去更衣等候，當場就以做。有些檢查要病人禁食十二小時，或者是要你喝很多的水另外排時間，沒辦法說今天門診就可以做順便就做，就必須要排檢。影像檢查區有三道門，直走轉過去有核醫部。三樓就是行政辦公室，從這裡也可看

見地下一樓，有中央櫃台，它的左邊是藥局，地下一樓的左側是婦女診區，對面是有復健科和身心科的門診。

## 院區不可隨地吃東西

接著介紹地下二樓，先介紹餐廳，B2 還有放射腫瘤科，有一個獨立的門。我們要特別告訴病人及家屬，和信醫院因為是癌症專科特殊的醫院，癌症病人怕聞到各種食物的味道，所以規定在院內各種地方都不飲食，只能喝水，醫院有水，可以喝白開水，但不可隨便吃東西，因為你不知道旁邊是不是癌症病人，他的嗅覺有改變，很怕聞到各種不同的味道。有時我們認為好的味道，他不一定覺得好聞，他隨時會想吐，我們要體貼他，為了體貼病人，我們就不能在院區隨便吃。要吃東西只能到B 2 餐廳，或在外面 7-11 買著吃。

## 親自帶病人到診間報到安坐

如果病人就診在地下一樓診區，就要帶他走樓梯下來，如果病人不方便行走，就要推輪椅搭電梯。來到診區，先看到中央櫃台，在這裡可以批價，並可在它的左側藥局領藥。往裡走是住院的報到區，依次是第一間是住院的報到區，接著是二診到五診是門診區，六診區是內視鏡的報到區。B1 左側邊是婦女門診區跟兩個附件及身心兩診區。

送到了門診區，就帶病人說「我來為你報到。」，把檔案夾拿到櫃台交給櫃員，告訴病人今天是要看哪一科，哪一個醫師，這個診區有幾位醫師，要看出這位醫師出來了，病看螢幕上你的排序，你大概

還要等幾位，找個位子讓病人坐，這樣志工才能回到自己的崗位。

## 講了近30年，我的聲音已經沙啞了

**鄭春鴻主任：**我們的志工服務之週到，真令人終身難忘。

**黃杏苑部長：**志工要有無比的耐心。全付的耐心和愛心。如果沒有耐心，做不了一年你就覺得很辛苦，怎麼同樣的話一直講。講了近30年，像我就講到聲音已經沙啞了，幾年前，我看頭頸科，醫師就跟我說，你的聲帶長繭，我說長繭怎麼辦？他說沒有辦法，有一種辦法就是開刀，於是我跟醫師說好，我開刀，因為我希望好，因為我是在合唱團唱歌唱到發抖。醫師說，蘇太太，要全麻哦，我說全麻有什麼關係？他說全麻是有風險的，我才考慮暫停，聲音才越來越差，就是現在這樣子的聲音。

## 照顧癌症病人，家屬也要一起照顧

**鄭春鴻主任：**志工的病房服務也請說明。

**黃杏苑部長：**志工除了協助初診病人報到、環境介紹之外，還有很多業務。一般癌症病人來院都有家屬一起陪伴，志工除了照顧癌症病人之外，病人家屬也要一起照顧。有時候他們會吵架，我們要幫忙排解，要鼓勵他們，要有耐心。因為初次得病，家人還是不適應，我們要幫助病人及家屬一起努力。比如和信醫院的安寧共照，是例行的開會是星期四中午十二點開始，那我在這個團體裡服務了十幾年，一般的醫

院叫安寧病房，我們叫安寧專區。志工要在這裡服務，有八堂課程要上。開會在討論病人的情況，每個病人有什麼需要，會告訴我們。回辦公室一點半，得了名單我就帶著我的同工兩個一組，去病房探望安寧的病人，鼓勵他們，聽他們訴苦。

## 和病人一起禱告，帶給病人平安

**鄭春鴻主任：**您是基督徒，在醫院做志工，也為病人禱告嗎？

**黃杏苑部長：**進去病房，我就自我介紹說我是醫院的志工，我來探訪你，我知道你明天要開刀，不曉得你有沒有什麼需要我幫忙你的，我看到病人滿臉通紅，她認識我。病人說：「你不是跟某某來過我們的店嗎？」原來她住長春路，我住南京東路三段，我曾跟我合唱團的指揮去過他的店，有一面之緣，他記得我。過了十幾年，她髮型也變了。

「你現在在哪裡聚會呀？」因為她是基督徒，我就直呼她楊姐妹，她說在林森北路的教會。我們聊一聊，我說你有什麼需要我可以幫你，她滿臉通紅很緊張說：「我很害怕，明天第一台刀。」我說；「您來到我們醫院就對了，能找到很好的醫療團隊，不是一位醫師單打獨鬥，所以你放心把自己交給醫師，不用擔心。」我安慰著她。她有一兒一女都成人了，我就拉著他的肩膀說：「好不好我們一起來禱告，求告神保守您明天要開刀，神是最大的醫師，神聽我們兩個人以上為同一件事情，神就在旁邊一起聽我們一起來禱告。」她坐床上我搭他的肩膀一起禱告。我這個同工跟我說，病人和我一起禱告後，她的臉

色馬上變得跟剛剛不一樣，他看到楊女士的表情真的完全不同，她好像放下來了，不怕了，我告訴同工說，我們都把自己交給神手中，神會帶領我們扶著醫師的手好好為他開刀。

志工就是付上關心，關懷病人的苦痛，安慰他。做好志工也沒有特別的竅門，就是要有愛心，表達出來。安慰病人，支持家屬；「你一定會好的，醫師會幫你做最好的手術，你會很快恢復。」都是這樣安慰他們。

我來做志工，前一天晚上就禱告，告訴上帝：「明天就要去做工，我能力有限，請神給我足夠的力量。」這樣禱告早上起來醫院工作，都很順利，神都支持，該有的笑容，耐心，都發出內心，不是做表面功夫。如果你沒有具備，你的愛心，耐心是不容易撐久的；如果你有別的事纏繞著你，你就無專心做志工，要抱著滿分的心情，說好聽就是犧牲奉獻，但我們從病人

身上學到很多，從家屬身上看到人家是那樣對親人，讓我們從中學到很多。

我們三個月開一次同學會，我的同學很多很悠閒都在享在生活，她們問我為什麼可以在和信醫院做志工做那麼久？我說拿出一部份時間幫助別人，其實獲得的比你所做的還多，豐富你的人生。在這醫院二十幾年真的學到很多，我原來只是一個家庭主婦，所面對的就只是家族親友，朋友；可是跨出一步來醫院做志工，生活完全不同。

**鄭春鴻主任：**我也是跟同事分享，如果來醫院工作只是拿一份薪水，拿的就太少了，在醫院所見所聞，這些溫馨的感受是在別的工作場拿不到的。在醫院裡面工作是人生當中很難得的經驗。我也是這樣跟朋友分享，也是這樣告訴我自己。

**黃杏苑部長：**感謝神。■

## 志工 招募

因為您的愛心付出，生命變得更開朗豐富！

因為您的熱忱加入，病人服務變得更體貼溫馨！

申請資格：年齡 20-66 歲，精通國、台語者

(若為癌症病友需已治療結束滿兩年)

服務時間：固定每週服務三小時，持續一年以上

服務項目：櫃檯服務組、病人關懷組

聯絡電話：02-28970011 轉 3951-3955 社會服務室

報名方式：步驟一：請至本院 B1 社會服務室索取報名表

或 <http://www.kfsyscc.org/> 下載表格

步驟二：表格填寫完整後，請交至本院 B1 社會服務室

或 E-mail：[ssd321@kfsyscc.org](mailto:ssd321@kfsyscc.org)，

或傳真：(02) 2898-5995

招募期間：即日起開始接受報名

歡迎加入本院志工行列

和信醫院 Face Book 粉絲團成立囉!!!

快來按個讚！您就可以獲取本院及醫學的最新訊息！



## 和信治癌中心醫院 2018 年 5 月捐款芳名錄

于庭翊	500	李定宸		柯杰明	500	梁淑梅	1,000
孔祥樞	1,000	廖麗婷	1,000	洪源鴻	5,000	梁惠珍	100
支懷萱	500	李軒緯		胡忠全	10,000	梁雅玲	200
方莊寶勤	500	李宛靜	300	胡美娥	1,000	莊杰宥	600
毛辰帆	610	李林秀卿	1,000	范宜善	1,000	莊牧澤	600
王千瑜	100	李清正		徐玉枝	2,000	莊為晨	600
王允顥	1,000	李建璋	200	徐秀珍	5,000	莊智銓	100
王立冠	10,000	李昭慧	1,000	徐紹欽	600	許明雪	1,000
王夙禎	30,000	李秋萍	10,000	徐麗珠	1,000	許瑞容	1,000
王秀霞	200	李國璽	5,000	翁炳舜	2,000	許瓊尤	1,500
王盈中	500	李雪梅	2,000	翁麗明	200	連尤菁	1,000
王敏書	1,000	李惠穎	5,000	財團法人 中國信託 慈善基金會	4,000,000	陳文坤	2,000
王淑慧	1,000	李際燦	500	高之齊	1,000	陳玉美	1,000
王雪櫻	1,000	李增重	2,000	高如玉	2,500	陳玉英	2,000
王惠欣	4,000	李何月霞		高銘鑾		陳米英	500
王雅菁	1,500	李耀遠	5,000	許銘棻	400	陳妙香	200,000
王鈺雯	100	沈季敏	500	高榆婷		陳坤地	1,000
王語彤	1,000	汪適之	500	高榆璇		陳尚煌	500
王璽惟	1,000	周明珠	1,000	康淑華	1,000	陳怡君	1,000
王繹綸	5,000	周慧娟	10,000	康朝	1,000	陳怡靜	2,000
白惠華	500	官秀雲	5,000	張玉如	500	陳彥文	2,000
朱元豪	1,500	林玉敏	600	張玉惠	600	陳盈吟	500
朱玉寶	100	林玉滿	300	張吳登金	2,000	陳秋誼	200
朱啟宏	1,000	林玉蓮	1,100	張廷漢	5,000	陳崑石	600,000
何傳枝	200	林名瑩	2,000	張育玫	300	陳菁儀	600
何傳儀	200	林金靜	1,000	張金良	900	陳榆茜	1,000
余心慈	2,000	林冠伶	6,000	張展銘	300	陳瑞幸	2,000
余信宜	500	林敏如	2,000	張素秋	1,000	陳聖傑	500
余婉慈	1,000	林淑珠	20,000	張淑惠	1,000	陳鈺婁	600
吳弘貞	20,000	林碧雲	50,000	張淑惠	50,000	陳錦秀	1,000
吳君倫	1,000	林繁淑	2,000	張富翔	1,000	陳靜玉	333
吳亞霓	600	邱玉如	500	張詠珂	30,000	陳瓊華	2,000
吳佩芬	2,000	邱香	3,000	張毓欣		陳麗秋	2,000
吳恒興	15,000	邱珮臻	2,000	張毓旻	1,000	陳麗寬	20,000
吳惠君	500	邱淑靜	800	張毓昀		喬春鳳	500
吳揚名		邱惠娣	1,000	張瑋玲	2,000	彭玉嫻	500
李敏滿	2,020	姚毓懋	500	張碧芳	10,000	曾子捷	20,000
吳政育		姚萬億	200	梁秀蕤	300	曾怡如	1,000
吳蕙芳	2,000	施金城	6,000			曾春菁	300
吳寶宴	500	星傳媒有 限公司	500			曾燕	500

程瑞華	1,000	楊士碕	1,000	潘淑芳	1,000	謝淑芬	500
童蕙娟	20,000	楊秀珍	1,000	蔣敏濤	300	謝麗津	1,000
華展光電 股份有限 公司	1,000	楊崇志	10,000	蔡忠良	500	謝麗雲	1,000
		楊淑玲	1,000	蔡知圃	1,000	藍景賦	2,000
		楊黃英	1,000	蔡素真	20,000	顏碧蓮	500
黃少芳	1,000	楊碧珍	500	蔡碧月	10,000	魏佩妍	1,000
黃永泮	2,000	楊寬永	158	蔡碧蔚	500	蘇士豪	200
黃永煌	15,000	溫玉燕	3,000	蔡蕙如	300	蘇升旺	500
黃玉琳	500	葉秀芳	50,000	蔡靜誼	500	蘇永昌	2,500
黃余秀英	1,000	葉寶鳳	300,000	鄭光涵	500	蘇沛緹	500
黃秀鳳	100	詹美玲	200	鄭軾庭	1,800	蘇金菊	500
黃林秋年	1,000	鄔奇初	1,000	黎春秋	2,000	蘇品芳	500
黃金英	300	廖秀蘭	900	盧李純純	1,000	蘇家添	500
黃美月	4,000	廖雅莉	600	盧明全	200	蘇彭秀英	1,000
黃美雪	600	廖繼清	10,000	盧洋平	200	釋寬容	300
黃國貞	2,000	熊慧琦	1,000	賴正順	2,000	溫秀梅	300
黃喬穎	300	劉志祥	1,000	賴碧恩	1,000	溫秀梅	1,000
黃勤英	2,000	劉育瑄	500	錢叔南	1,000		
黃麗如	500	劉美珠	3,000	駱杰	1,000	黃守義	
黃綉芳	1,500	歐俊宏	2,000	謝佳維	100		

## 中國信託信用卡紅利點數捐款

方雅鈴	吳慶凌	周燕伶	徐嘉澤	郭文賢	陳麒鈺	黃淑華	劉雅旻	盧惠文	顏玉琴
王懷謹	呂艾樺	林莞晴	張智凱	郭益宏	彭奕璇	黃智暉	劉懿德	賴紫柔	羅文伶
朱崇允	李芸芝	施念昊	張碩恢	郭源余	曾建淞	楊宗儒	歐育田	謝旻鎔	
吳昕穎	李俐穎	洪政暉	張鳴燕	陳日新	曾郁荃	楊欽傑	蔡沛祁	鍾寶萱	
吳銘深	沈曉莉	紀秉成	曹寶王	陳奕志	曾德良	賈德揚	鄭涵	簡惠玲	
吳銘祥	周崇吉	范耀武	許淑珺	陳建州	黃于溶	劉芳里	鄧秀美	關麗鶯	

## 和信病人平台App

本院已開發上架智慧型手機Android及iOS版本  
『和信病人平台』應用程式(App)歡迎下載使用

和信病人平台App提供以下服務內容：

- 掛號：全年無休提供初診、複診網路掛號服務。
- 看診進度：提供門診看診進度，讓病人隨時掌握看診資訊。
- 我的病歷：提供檢查檢驗報告線上查詢，讓您更方便自我健康管理。
- 通知訊息：線上提醒門診預約掛號及看診通知。
- 門診時刻表：提供即時的醫師開診及休診資訊。
- 院址交通：提供醫院Google Map交通資訊、與接駁車時刻表、周邊停車場相關資訊。



ANDROID APP ON  
Google play



Available on the  
App Store

★為了保護病人病情隱私及遵守個人資料保護相關法規，病人在使用此應用程式中查詢病歷進階功能前，必須親自至病人服務中心中央櫃檯申請開通「和信病人平台」會員帳戶，相關和信病人平台功能問題請洽02-6603-1177病人服務中心線上服務

# 本院提供癌症篩檢 為您的健康把關

## 乳房攝影檢查 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 年滿 45-69 歲婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者  
(2) 年滿 40-44 歲且二等親以內血親曾患有乳癌之婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：婦女門診服務櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：09:00 ~ 16:30
- 篩檢方式：乳房觸診及乳房攝影檢查
- 篩檢地點：婦女門診（地下一樓）

## 大腸直腸癌篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：年滿 50-75 歲，兩年內未做過糞便潛血免疫檢查者
- 報名方式：現場報名，現場領取糞便檢體盒
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 報名時間：週一至週五：09:00~20:00；週六 09:00~17:00
- 篩檢方式：糞便潛血免疫檢查
- 檢體收件地點：病理檢驗部（地下一樓）
- 檢體收件時間：週一至週五：08:00~17:00；週六：08:00~12:00

## 口腔黏膜篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 18 歲以上至未滿 30 歲嚼檳榔之原住民，兩年內未做過口腔黏膜檢查者  
(2) 年滿 30 歲並有嚼食檳榔或吸煙者，兩年內未做過口腔黏膜檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一、週三、週四、週五：13:30~16:30
- 篩檢方式：視診與觸診
- 篩檢地點：口腔醫學門診



### 和信醫院 電視台節目表

多數節目影片可於  
YouTube 網站 Kf  
Syscc 頻道點閱，  
敬請多加利用！



第一輪	影片名稱與內容	長度
08:30~08:35	【宣導影片】藥物濫用防制 - 你敢嗎	5 分鐘
08:35~08:45	【積極面對乳癌】乳癌手術前衛教	10 分鐘
08:45~08:55	【政府公播】毒門絕招請小心提防	30 分鐘
08:55~09:25	【和信時間】和信病人平台 APP	3 分鐘
09:25~09:45	【午餐音樂會】台北市立交響樂團	30 分鐘
09:45~10:15	【檢查須知】大腸鏡檢查 - 注意事項	30 分鐘
10:15~10:25	【環境與流程介紹】全麻病人準備流程環境介紹	10 分鐘
10:25~11:05	【特別節目】癌症救治新轉機 - 攝護腺癌檢查普及化	30 分鐘
11:05~11:25	【關心時間】臍帶血保存 定型化契約	20 分鐘
11:25~11:35	【病情告知】知道愛 - 國民健康署	10 分鐘

本台於院內第 98 頻道播出，歡迎收看。

# 實踐以病人為中心的理念

為了幫助病人，我們才在這裡

和信治癌中心醫院

## 醫院精神

使命：尊重生命，培育優秀專業人才，為癌症病人提供最先進的實證醫療。

願景：與世界級癌症中心並駕齊驅。

核心價值：一切以病人的福祉為依歸。

工作準則：病人安全 (patient safety)；提供有效益、有效的醫療 (effective and Efficient care)；因病人而存在的 (patient-centeredness)；適時地提供服務 (timeliness)；一視同仁對待病人 (equity)

## 本院為非營利的公益醫療機構

改造病人的生命：

辜公亮基金會和信治癌中心醫院是一所非營利的公益醫療機構，我們的終極目標不是「利潤」，而是「改造的生命」(changed human life)。醫學是最貼近生命的實用科學，癌症是目前對人類生命最具威脅的疾病。我們以不苟的治學態度、在團隊合作的醫療運作下，親切如家地照護對待病人。我們的病人與家屬，都在面臨一生最險惡的關卡上與我們相會的，希望和信醫院為他們所做的一切努力，使他們出院之後，將這份善念循環下去。

## 病人的權利與義務

我們對於病人的苦痛隨時保持高度的敏感；鉅細靡遺地為病人解釋病情，巧譬善喻，期使病人得以完全的理解；不憚其煩地回答病人的疑慮；適時地施予健康教育。對於固執的病人及家屬，我們從不退縮，而願意誠實、主動地與他們再三溝通，以建立互信的基石。

### ●病人的權利：

- ◎病人必須被告知所有與他疾病有關的醫療資訊以及確實的病情。
- ◎病人有權確實知道是誰在為他服務；包括醫師、護理人員及行政人員。
- ◎在醫療過程中，病人必須被尊重，接受人性化的服務。
- ◎參與醫療決策，為自己決定治療計畫是病人的權利。
- ◎病人個人身分及病情的隱私必須受到保護。

### ●病人的義務：

- ◎病人必須不隱瞞地提供與自己病情相關的全部資訊。
- ◎在參與討論後，病人要遵從醫師的囑咐和治療計畫；治療中如同時服用非醫囑的藥物，或進行非醫囑的醫療活動，必須和醫師討論。
- ◎病人應尊重醫院工作人員，並體諒他們的辛苦。
- ◎病人及家屬有義務償付該繳的醫療費用。

# 病人自主權之尊重與維護

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)

本院為推廣以病人的福祉為中心之宗旨，實行全人、全家、全程、全隊之照顧，將以病人權益為依歸，其中病人自主權之尊重與維護，是本院依國內外醫療及社會發展趨勢，將進一步推展之工作。

病人罹患疾病，需要住院檢查治療，無非期待早日康復。但是人生無常，醫療照顧也有其限度，不能治癒所有的疾病，也不能無限延長人類的生命。因此，在住院時期鼓勵病人，對個人生命做長遠的思考與計劃，亦包括對疾病末期及病危時之醫療預先做明確的決定；醫護人員必須遵照病人的指示提供醫療照顧。這是病人的權利，也是醫護人員應盡的責任。

歐美國家已全力推行此項工作。以美國為例，1990年起規定所有接受國家醫療給付 (Medicare 與 Medicaid) 之醫院，病人不論因任何理由住院時，在住院須知中一定要包含『預立醫療指示書』(Advance Directives) 之資料，讓病人有機會去了解，並決定是否要簽署此等文件。我國也於2000年制定相的醫療法規，內容包括：

## 一、預立不施行心肺復甦術意願書：

病人可以預先設定於嚴重傷病時，醫師診斷為不可治癒，且病程進展至死亡已屬不可避免的情況下，如果心跳或呼吸停止，就不施行心肺復甦術之急救。

## 二、預立醫療委任代理人委任書

病人可以預先設定，在第一項所敘述的情況下，而本人無法表達意願時，指定代理人代為簽署「不施行心肺復甦術意願書」或「病理解剖研究同意書」。

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人上述各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)，我們會安排時間與您討論說明。

# 給病人及家屬的一封信

各位病人及家屬大家好：

歡迎您來和信治癌中心醫院。

今年和信醫院將進入新的里程碑。與本院比鄰的新建築「教育研究大樓」，今年就要落成啟用了。現有的醫療大樓將逐步規劃成完全屬於病人、家屬及訪客的空間；也使醫師看診與病人交談的環境更加舒適。「教育研究大樓」除了舉辦國際醫學會議，邀請先進國家的醫學菁英來院講學及實地訓練本院同仁，也將提供本院的醫護及行政人員密集交流接觸以及高效率的工作空間，大家一起想辦法來為病人及家屬創造一個更加親切、如家、體貼的就醫環境，以及提供高品質的醫療服務。

新大樓地下一樓，我們正在籌建「臺灣癌症博物館」，透過醫學及藝術的結合，以多媒體傳播最新、實證的癌症知識，尤其是癌症預防醫學知識；同時，我們特別關懷正在病苦中的人，包括病人家屬，療癒他們心中癌症陰影及心靈缺口；經由病中對人生的體悟，以及生命故事的形塑，使人生的下半場活得更加圓融與滿足。

我們預期，新舊大樓的結合，在病人及醫護、同事與同事互動空間增加，新的動線將使來到和信醫院的人，無論是就醫、陪伴或來工作，都可以在原有的互信基礎上，創造出另一種更理想的多功能又高效率的醫療及教學研究環境。

前年八仙塵爆事件，因為有人惡意中傷，而給醫院帶來巨大的困擾。然而，塞翁失馬、焉知非福，衛福部終於在 2016 年 4 月為專科醫院立法，確定專科醫院的急診只接受該專科的緊急病人。為了此事件，有很長一段時間，我們與衛福部密切地接觸，言談中，衛福部的官員都非常肯定我們醫院在臺灣醫界所做的貢獻。

隨著專科醫院的立法，未來臺灣將會有更多癌症醫院的設立，不可避免的，更加劇烈的競爭，將是我們務必面對的挑戰。因此，我們將藉著過去 27 年來實踐以病人為中心的理念，落實團隊醫療，提供病人全人全程全方位的照護，所建立起來的聲譽與優勢為基礎，更進一步地，設法讓更多病人能夠來我們醫院接受治療，而獲得更高的治癒機會。

根據健保署的統計資料，在我們醫院接受照護的病人，其醫療成效遠高於醫學中心的平均，而且，根據問卷調查，絕大多數病人對於我們醫護人員的照護感到滿意。我們期待您在就醫的每一個細節上感受到我們醫院的價值，並且信任我們必能及時提供最正確、最符合病人需求的醫療。我們非常願意接受所有希望接受我們治療的病人。

不難想像，癌症病人大多帶著驚慌與焦慮來到我們醫院，我特別請求同仁們發揮互助合作的精神，讓病人能夠盡速排入照護的流程，避免病人因為焦急而離開。譬如，外科醫師如能在術後儘早將病人轉出給一般內科醫師追蹤，則外科醫師就能接受更多疑似癌症的初診病人，為他們完成初步的確診，進一步安排治療，讓醫療流程更方便、更順暢、更具效益。

因為病人及臺灣民眾對本院的肯定、感謝及信任，去年一年，我們總共收到超過一億元的捐款，其中小額捐款近千萬元。本院對於每一分收入，都非常謹慎直接間接投資在提升醫療品質的細節上，我們的

護理人力充足，護病比是全國最高的，我們極為重視感染管制，期能使大家在和信醫院受到最多時間、最安全的照護。因此，大家的捐款對本院十分重要，我們除了利用這些善款，幫助經濟不足的病人得到更好的醫療，可以安心養病；也利用這些捐款選派醫師及醫學生到先進國家受訓，以及進階持續教育我們的醫師、藥師、護理、醫技以及行政同仁們。

維持現狀就是落伍，因此，醫療機構尤其必須不斷地求進步、不斷地創新，才能夠持續贏得病人、家屬及民眾的信任及尊敬。我期許同仁們每天工作之餘，都能夠用充裕的時間思考如何更有效率地把病人照顧得更好。您的督促就是我們進步的力量，歡迎您寫信或在意見反映表上，把您在醫院的觀察以及期待告訴我們，在照護您的健康的使命上，您我是生命共同體。我們隨時期待聽到您心裡的話。

新春伊始，謹以此與病人、家屬、訪客及同仁們共勉！

院長  敬上 2017/2/21

## 1. 劃撥 / 轉帳 / 支票捐款：

- 帳戶全名：醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院  
郵政劃撥帳號：14403483
- 銀行帳號：中國信託商業銀行 (822) 中山分行 (141-53-27186-93)
- 金融卡轉帳 (自動櫃員機 ATM 的「繳款」功能)：【帳號：310+ 繳款人身分證字號 (英文字母為兩碼 A=01... 以此類推), 共 14 碼】，或持任一金融卡於 7-11ATM 點選和信醫院，即可進行轉帳捐款，交易成功後還可任選一張好康優惠券。
- 支票捐款：支票抬頭【醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院】

## 2. 「中國信託信用卡紅利積點」捐款，紅利積點每 10 點為一單位 (例如一萬點可捐贈金額為 1,000 元)：

- 地下一樓中央櫃台辦理 (當場開立捐贈收據)
- 中信銀語音專線 (02)2745-7575 (次月郵寄捐贈收據) 捐款步驟：2 → 卡號 → 生日 → 4  
如蒙惠賜捐款，敬請來電財務部 (02)2897-0011 轉 3906，以呈寄收據謝函。

## 3. 現場捐款：

- 服務時間：週一 ~ 週五上午 8:30 ~ 下午 17:00  
週六上午 8:30 ~ 上午 12:00
- 服務地點：本院各門診服務櫃台

## 4. 定期定額捐款：

信用卡傳真捐款授權書  
[信用卡捐款授權書, PDF /64KB];  
傳真號碼 (02)2897-4141

## 5. 網路捐款：請上網址：

<https://www.kfsyscc.org/donate/donate.aspx>



# 爲什麼要捐款給和信醫院？

經過二十七年辛勤的耕耘，和信治癌中心醫院在台灣癌症醫療方面所做的努力，已經在國內外建立良好的聲譽，也贏得了不少病人與家屬的信任，因而，除了新病人外，本院亦累積了治癒後仍持續回來本院追蹤的病人群。雖然目前醫院這座建築的啟用還不到二十年的歷史，但是，隨著病人數目的增加，醫院功能的擴展，現有的空間顯得越來越擁擠而逐漸不敷使用了。醫院想要增加新的服務項目就更受到限制。

本院在過去二十七年，致力於照顧好病人的臨床工作，同時，一方面建立合作分工的醫療團隊與作業模式，一方面培養以病人的福祉為優先考量的機構文化。下一個二十七年則將進一步培育更多專業更精進的人才，還要加緊腳步分析、研究本院過去二十七年所累積寶貴的臨床經驗與腫瘤庫及臨床資料，進而發展出新的藥物或治療方法來造福更多的癌症病人。

所以，最近本院正在積極籌建一棟「教育研究大樓」。我們計劃將非直接照護病人的機能，如教育、研究、行政等部門全部搬移到新的「教育研究大樓」。將現有的大樓空間完全用在病人的照護上，以便讓病人有更舒適、更方便且更完善的就醫空間。

即使在醫療資源豐富的美國，醫療機構也無法依賴醫療收入來支持機構的發展，不論是在硬體的建設或軟體的提升，都須藉助善心人士的捐款。在台灣健保給付極為有限的情形下，和信醫院未來的發展，顯然，更須要社會人士的支持與協助。

我們在此鄭重地向您承諾，如果承蒙您慷慨解囊，我們將會善用您的捐款。我們更願意尊重您的意願，將您的捐款使用於您指定的目的地；譬如，用於促進醫學教育及醫療品質的提升、清寒病人的補助、安寧照護的推廣與發展、員工的進修、新大樓的硬體建設或新儀器的購置等，不論您的選擇為何，最終都會回歸到提供給台灣癌症病人最貼心、最周延、最有效、治癒率最高的癌症醫療。以降低癌症對台灣社會所造成的負擔，減少癌症對許多家庭所造成的衝擊與傷害。

根據最近美國癌症學會的研究發現，癌症已是全球頭號的「經濟殺手」。它在生產力與生命的折損上，癌症都更甚於愛滋病、瘧疾、流感等傳染病。而二十多年來，癌症更一直是台灣死因之首位，我相信您會同意，克服癌症人人有責。

和信醫院期待您的捐款支持，是邀請您一起來為台灣圓一個夢。在這個夢裡，有我們的一份，也有您的一份，有一天歷史會看到我們一起織夢的結果。願以此與您共勉，並祝福您心想事成。

## 捐款相關事宜請聯絡

公共事務部曾裕娟主任

電話：(02)28970011 分機 2745

手機：0938-660-266

**和信治癌中心醫院從未委託任何團體或私人在院外募款，如蒙捐款請直洽本院**

## 郵政劃撥儲金存款單

帳號	1 4 4 0 3 4 8 3	金額	仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)	戶名	金額	
敬請註記勾選 ◎列示芳名錄 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可	醫療財團法人辜公亮基金會 和信治癌中心醫院	新台幣 (小寫)	
	寄款人	姓名	
	姓名	通訊處	
	通訊處	電話	
			經辦局收款戳

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

## 郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

# 掛號、就醫及探病須知

1. 初、複診電話預約掛號：週一至五 8:00-17:00，週六 8:00-12:00。網路全天候可預約掛號。
2. 取消掛號：請於就診前二日電話或網路取消，以維持自身權益並避免影響他人看診。
3. 初診就醫：請攜帶國民身份證或其它有效身份證明正本（兒童請攜帶戶口名簿及兒童健康手冊），至一樓初診服務填寫基本資料，完成報到手續。【本院為確保正確醫療及診斷，病人本人未到時，不予受理門診】
4. 複診就醫：複診病人直接到各診區辦理報到及候診，病人若未親自到場，需全額自費。
5. 健保就醫所需證件：請攜帶健保卡、預約卡及相關健保減免部份負擔證明。

由於本院是一所癌症專科醫院，我們所有的專業人力的編制以及儀器設備，都是針對癌症醫療的需求而配置，不具處理車禍、創傷、中風、心臟病發作、接生、流產、難產、一般小兒科急診等急救人力與設備。

6. 如果您是在本院接受診治的癌症病人，當有緊急症狀發生時，請直接至本院急診室，急診室提供 24 小時病人緊急就醫之服務。若有緊急病情可能危及生命（例如：呼吸困難、呼吸道阻塞、大量出血、突發昏迷）或住居距離較遠之考量，則請務必就近儘速就醫，必要時，請聯絡主治醫師提供必要的資訊，待病情處置穩定後再轉回本院。
7. 轉診服務：請攜帶轉診單及其相關之檢查（驗）報告前來就診，可讓醫師儘速了解病況，避免浪費診查時間及醫療資源。
8. 基本資料變更：為維護病人本身之權益，就醫時倘若您個人基本資料有所更動，如姓名、通訊電話及地址…，請告知櫃台人員。
9. 慢性病連續處方箋：新開單者，病人本人須到，病人未到時，需全額自費。
10. 重大傷病卡申請服務：請攜帶身份證、健保卡、重大傷病卡申請單至地下一樓醫療文書櫃檯辦理。
11. 保護住院病人隱私：為尊重病人權益，保護病人隱私，本院不向來賓透露住院病人的姓名、病房號碼等個人資料。
12. 探訪住院病人時間：早上 11:00-13:00，晚上 18:00-20:00。

# 交通指南

## 一、捷運：淡水線捷運

忠義站下車：5-10 分鐘步行即到醫院。

關渡站下車：免費接駁車每 20 分鐘行駛一班次。

◎接駁車站牌在和信醫院正門口及關渡捷運站 1 號出口站牌處。

◎週六下午及醫院休診日不行駛。

◎車次時間表如下：

上午			下午（周六下午停駛）		
班次	關渡捷運站	和信醫院	班次	關渡捷運站	和信醫院
1	08:20	08:30	16	駐站休息	13:30
2	08:35	08:50	17	13:35	13:45
3	08:55	09:10	18	13:50	14:00
4	09:15	09:30	19	14:05	14:15
5	09:35	09:50	20	14:20	14:30
6	09:55	10:10	21	14:35	14:45
7	10:15	10:30	22	14:50	15:00
8	10:35	10:45	23	15:05	15:15
9	10:50	11:00	24	15:20	15:30
10	11:05	11:15	25	15:35	15:45
11	11:20	11:30	26	15:50	16:00
12	11:35	11:45	27	16:05	16:15
13	11:50	12:00	28	16:20	16:30
14	12:05	12:15	29	16:35	16:45
15	12:20	12:30	30	16:50	17:00
	12:35	駐站休息	31	17:05	17:15
			32	17:20	17:30
			33	17:35	17:45
			34	17:50	18:00

中午  
休息  
時間  
停駛

## 二、公車：

公車如走中央北路則在 [ 和信醫院 ] 站牌下車；公車如走大度路則在 [ 大度立德路口 ] 站牌下車。

◎大南客運：223、302、小 23

◎指南客運：308（竹圍-台北車站）、淡大-北門、淡海-北門

◎淡水客運：632（八里-北投）、三芝-台北



## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收花章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由備區處存查 210 × 110mm (80g/ 吋模) 保管五年

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
地下一樓	泌尿外科	3	許志魁 林育鴻	張樹人 (6/11休)	楊聯炎	許志魁	張樹人	林育鴻	楊聯炎	許志魁 林育鴻	張樹人	楊聯炎	第一週：楊聯炎 第二週：林育鴻 第三週：楊聯炎 第四週：林育鴻 第五週：許志魁
	直腸外科	4	黃一平	▲朱俊合	▲陳建志	▲陳建志 ▲賴依伶 (6/5休)	黃一平	▲賴依伶 (6/6休)	▲陳建志 (6/7, 28休)	▲朱俊合	▲賴依伶 (6/1, 8休)	黃一平	▲朱俊合 (6/23休)
	胸腔外科	5	▲施志勳			劉家全	▲施志勳		劉家全				
	耳鼻喉頭頸外科	5	(含戒癮門診) 滕宣德 (6/4休)	林芳瑩	▲林敬原 (6/19休)	陳聰明	▲(含戒癮門診) 滕宣德 黃馨儀	▲(治療約診) 滕宣德 黃馨儀	許信德 (6/21休)	林芳瑩	林敬原	▲(治療約診) 林敬原 黃馨儀	
	骨 科	5				黃麟智 (6/19休)			黃麟智 (6/21休)		黃麟智 (6/22休)		雙週 黃麟智 (6/23休)
	復 健 科	5		王郁苓	王郁苓			彭蕙雯					
	身 心 科 (限本院癌症病人)	門治療 診室	林帛賢 (6/25休)	莊永毓 (6/25休)	鄭致道 莊永毓 (6/19, 26休)			林帛賢 (6/27休)		★王金龍 (6/21, 28休)	莊永毓 (6/22, 29休)	鄭致道	林帛賢 (6/9, 23, 30休)
	緩和醫療科							(第四診區) 張志偉 (6/20, 27休)				(一般醫學門診) 張志偉 (6/22, 29休)	
	營養諮詢	3										王麗民 (6/1, 15休)	
	癌症疼痛門診	3			(限複診) 彭文玲								
	婦 科	婦女疾病整合門診 (限女性)	王宗德	林德熙 (6/25休)	王宗德	林德熙 (6/26休)	洪啟峰	王宗德 吳依誠	洪啟峰 林德熙 (6/28休)		洪啟峰 林德熙 (6/29休)	★洪啟峰	王宗德 (6/16休)
	一般外科 (乳房外科)		▲余本隆 (6/25休)	▲蔡紫蓉 ▲陳瑩盈 (6/4休)	★陳啟明	李直隸	李直隸	余本隆	陳啟明	▲林忠葦 (6/7休)	余本隆 魏宏光 (6/29休)		郭正明 (6/9, 16休)
	乳 癌 追蹤門診		朱晨昕	陳詩蘋	朱晨昕 陳璇瑜 (6/19休)		陳詩蘋	朱晨昕	詹于慧	王 詠 陳璇瑜 (6/21休)	陳詩蘋	陳璇瑜	第一週：陳詩蘋 第二週：陳璇瑜 第三週：王 詠 第四週：朱晨昕 陳璇瑜
	乳房 篩檢門診		陳璇瑜			毛蓓領	鄧秀琴 (6/20休)		王郁苓			王郁苓	
血液與 腫瘤內科	鍾奇峰 (6/25休)			褚乃銘 (6/5休)		鄭小湘			陳鵬宇			(門診時間9-11) 褚乃銘 (6/2, 9休)	
整形外科						★(乳房重建) 林秀峰		▲陳呈峰					
放 射 腫 瘤 科	B2		■鍾邑林	簡哲民 吳佳興	鄭鴻鈞 (6/5休) 吳佳興	鄭鴻鈞 (6/5休) 劉名浚	蔡玉真 鍾邑林	蔡玉真 劉名浚	鄭鴻鈞 簡哲民	吳佳興 簡哲民	蔡玉真 劉名浚	■鍾邑林	第一週：蔡玉真

註 本表符號說明：★限由醫師約診 ✓需自費診療 ◎身心科教學門診 ▲外科教學門診 ●內科部教學門診 ❄放射治療門診 ■放腫科教學門診

註 失智症困擾請掛身心科、神經內科門診。

註 本院之「外科教學門診」、「身心科教學門診」是由主治醫師負責照顧病人，實習醫學生在旁學習。

註 本院之「內科部教學門診」、「放腫科教學門診」是由主治醫師專責照顧病人，其看診的程序為：住院/專研醫師先為病人進行問診與檢查，然後住院/專研醫師在主治醫師指導之下，參與病人的評估與治療的決定。

註 本院之「放射治療門診」，看診順序會配合病人治療時段安排，非治療中病人請儘量安排醫師其它門診時段。

# 一〇七年六月份門診時間表

◎可預約六個月內門診

六月	日	一	二	三	四	五	六
						1 十八	2 十九
	3 二十	4 廿一	5 廿二	6 芒種	7 廿四	8 廿五	9 廿六
	10 廿七	11 廿八	12 廿九	13 三十	14 五月初二	15 初二	16 初三
	17 初四	18 端午	19 初六	20 初七	21 夏至	22 初九	23 初十
	24 十一	25 十二	26 十三	27 十四	28 十五	29 十六	30 十七

七月	日	一	二	三	四	五	六
	1 十八	2 十九	3 二十	4 廿一	5 廿二	6 廿三	7 小暑
	8 廿五	9 廿六	10 廿七	11 廿八	12 廿九	13 六月	14 初二
	15 初三	16 初四	17 初五	18 初六	19 初七	20 初八	21 初九
	22 初十	23 大暑	24 十二	25 十三	26 十四	27 十五	28 十六
	29 十七	30 十八	31 十九				

八月	日	一	二	三	四	五	六
	5 廿四	6 廿五	7 立秋	8 廿七	9 廿八	10 廿九	11 七月
	12 初二	13 初三	14 初四	15 初五	16 初六	17 初七	18 初八
	19 初九	20 初十	21 十一	22 十二	23 處暑	24 十四	25 十五
	26 十六	27 十七	28 十八	29 十九	30 二十	31 廿一	

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
一樓	神經內科				馮淑芬		馮淑芬		馮淑芬				
	一般內科	一般醫學門診		(含戒菸門診) 李國賢	(含戒菸門診) 許立翰 (6/12, 19休)	(含戒菸門診) 李國賢		(含戒菸門診) 許立翰 (6/13休)		(含戒菸門診) 黃崇仁	(含戒菸門診) 許立翰 (6/15休)		
				施長慶	施長慶 (6/26休)	蕭慶祥	蕭慶祥	林金鵬	蕭慶祥		施長慶 (6/1休)		
			詹于慧	鄧秀琴		王詠			鄧秀琴 (6/21休) ★(移檯感染門診) 陳偉挺 (6/28休)				
			許雅玲		許雅玲	阮理瑛	許雅玲		許雅玲	阮理瑛			(第二診區) 曹正婷
			曹正婷				阮理瑛						
華皇道		★謝炎堯 (6/26休)	★▼謝炎堯 (6/26休)		李昇聯 (6/27休)	王俊雄	華皇道 李昇聯 (6/28休)	華皇道 劉純君		(第二診區) 劉純君			
三樓	遺傳諮詢門診	健康篩檢 癌症篩檢			王詠								
地下一樓	一般內科	5	梁中鼎 鄭尊義		郭澤名		梁中鼎	郭澤名 (6/21休) 鄭尊義		郭澤名	梁中鼎	(第二診區) 毛蓓頌 (6/16, 30休)	
	小兒腫瘤內科	2	陳博文			陳博文				陳博文			
		4		陳榮隆	陳榮隆				陳榮隆				
	血液與腫瘤內科	3			鍾奇峰 (6/26休)		鍾奇峰 (6/27休)		鍾奇峰 (6/28休)			鍾奇峰 (6/29休)	
		4	陳鵬宇 譚傳德	陳竹筠 林子軒		陳鵬宇 譚傳德	劉美瑾 陳竹筠	林子軒	陳竹筠 林子軒	譚傳德 (6/14休)	劉美瑾 譚傳德 (6/15休)		陳竹筠
		4	陳新炫 (6/25休)	吳茂青 黃國埕	吳茂青 陳新炫		褚乃銘 (6/6休)	陳新炫 ★黃國埕	黃國埕	褚乃銘 (6/7休)	吳茂青	陳新炫	吳茂青 (門診時間11-12) 褚乃銘 (6/2, 9休)
		5	(第四診區) 邱倫璋		邱倫璋 (6/19休)	鄭小湘		邱倫璋 (6/13, 20休)		邱倫璋 (6/14休)	(第四診區) 鄭小湘		
	神經內科	5				★賴其萬							
	一般外科 (乳房外科)	2	▲林忠葦 (6/4休)		▲程宗彥 (6/12休)	魏宏光 (6/26休)	▲林忠葦 (6/6, 13休) 蔡紫蓉	郭正明 (6/13休)	魏宏光 (6/28休)	李直隽	▲程宗彥 (6/15休) 蔡紫蓉	▲陳瑩盈 (6/1休)	
	整形外科	2	▲陳呈峰		▲陳呈峰								
5							林秀峰			林秀峰			
神經外科	5			▲陳一信		王正仁			王正仁		陳一信	陳一信	
眼科	5		高惠娟	高惠娟			高惠娟			高惠娟 (6/29休)			

◎預約掛號專線：(02) 66031177

◎門診時間：上午

9:00

下午

12:00

1:30

5:00